

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes ptas. ... 1'50
Península de España ... 1'75
Extranjero ... 2'50)

Mahón, sábado 30 Octubre 1909

Redacción y Administración
Castillo, 25. Teléfono, 1233

El Testamento de Ferrer

Cómo fué otorgado

El tiempo ha ido quebrantando la reserva en que se encerraron en los primeros momentos cuantos intervinieron en una ó en otra forma en el otorgamiento de la última voluntad de Francisco Ferrer Guardia.

Por detalles sueltos, impresiones de de unos y referencias de otros, podemos reconstituir exacta y completamente la imponente escena en que

Cuando los encargados de hacer cumplir las leyes son los primeros en prescindir de ellas y se burlan de la justicia y del derecho, no tarda en llegar el castigo de los ensoberbecidos que se creyeron omnipotentes. El castigo del Delegado del Gobierno don Emilio Linare, será la manifestación que mañana celebrará pacífica y solemnemente el pueblo menorquín. * * *

un condenado a muerte dejó consignada su última voluntad.

Designación del notario

A primera hora de la noche del martes, 12 del actual, el teléfono de la Capitanía general llamaba al decano del Colegio de Notarios de esta demarcación en demanda de cuál fuera el encargado de la fe pública que estuviese en turno para recibir el testamento de los condenados a muerte.

El decano del Colegio notarial respondió que no se había señalado turno para tal menester y podía ser designado cualquiera de los colegiados. De la Capitanía general indicaron entonces que el testador había señalado al notario señor Sorribas.

Con la diligencia que el caso requería, se buscó, sin resultado, al señor Sorribas.

El decano del Colegio, don Ricardo Permanyer, inquirió si en defecto del señor Sorribas, voluntariamente, algún otro notario quería desempeñar la comisión. Ninguno se ofreció, aunque todos se mostraran dispuestos a acatar cualquiera indicación del decano.

Comunicó éste sus gestiones al capitán general, y al hacerlo, como era del caso, púsose á disposición de dicha autoridad, aun á pesar de la edad y achaques del señor Permanyer y lo penoso de la comisión.

El capitán general agradeció y aceptó el ofrecimiento del señor Permanyer. Y éste quedó encargado de recibir el testamento de Ferrer Guardia.

En el castillo

Subió al Castillo en coche el señor notario, acompañado de su hijo y

À las tres en punto se celebrará un mitin en el Teatro Principal, saliendo luego la manifestación

de un dependiente que habían de servirle de testigos.

Introducido en la capilla, hallóse frente á frente con el reo. Saludáronse cortésmente, y al hacerse las inevitables presentaciones, el señor Permanyer, con corrección exquisita, explicó á Ferrer cuantas gestiones se habían hecho hasta llegar á su designación como notario.

No olvidó el señor Permanyer, y no

ciertamente porque fuera necesaria, conocida su austeridad profesional, el advertir al presunto testador que aun cuando las ideas de uno y otro fueran diametralmente opuestas, él— el señor Permanyer—había de recibir con todo cuidado y absoluta fidelidad la voluntad del testador, pues á ello le obligaba su deber y su conciencia.

Agradeció Ferrer tan nobles manifestaciones; expresó absoluta confianza en el señor Permanyer y mostróse dispuesto al otorgamiento, después de hacer elogio de la caballerosidad del notario.

El otorgamiento

En el tético ambiente de la capilla, á la amarillenta luz de las cirios, en el silencio y reposo de la noche, el momento era intensamente solemne.

Los actores de la escena estaban todos investidos de cierta grandiosa severidad. Era la escena más parecida á soñada descripción de novela romántica, que á realidad vivida. Algo así como un momento solemne de la Historia.

Ferrer tomó de una mesita un puñado de cuartillas, escritas en letra apretada, y se las presentó al notario diciéndole:

—Aquí está consignada mi última voluntad. Estas cuartillas son mi

testamento. Usted verá de darme forma legal.

Testimonios de conocimiento

Antes de comenzar el señor Permanyer la redacción del instrumento, notarial prodújose una escena que evidencia la escrupulosidad profesional del notario y el formalismo cuidadoso puesto en el otorgamiento.

El señor Permanyer, dirigiéndose á los circunstantes, militares y hermanos de Paz y Caridad, les dijo que, no conociendo personalmente al testador, rogaba, puesto que de ese conocimiento había de dar fe, y testificasen que el testador era, efectivamente, D. Francisco Ferrer Guardia. Así se hizo, y el otorgamiento siguió adelante.

Signe el otorgamiento

Lentamente, pesando las palabras, iba el notario, leyendo las cuartillas que Ferrer le entregara y trasladándolas, después de discutir y acordar algún formalismo ritual, á los pliegos que habían de ser la matriz del testamento en el protocolo del notario.

Refiere alguno de los que lo presenciaron que esta discusión, serena y reposada, era verdaderamente imponente é impresionaba el ver á un hombre en plena salud otorgar con

tal aplomo un testamento in articulo mortis.

En ello transcurrieron varias horas, de las que sólo se dieron cuenta los interlocutores cuando hubo de consignar el notario la en que terminaba el otorgamiento. ¡Panta era la atención puesta al acto!

El testamento

Es ya público, al menos para los interesados, y á guiso de éstos no ha tenido dificultad en facilitar datos respecto á su texto.

La *Humanité* de París ha publicado algo de lo que el testamento contiene.

Nosotros, podemos dar una idea completa del mismo.

He aquí, en síntesis, la disposición testamentaria de Francisco Ferrer Guardia, en torno de la cual se han forjado tantas leyendas, que la curiosidad pública se halla notoriamente excitada.

Las primeras cláusulas

«Yo protesto ante todo y con toda la energía posible contra la situación inexplicable, que me ha sido hecha y la pena que va á serme aplicada, pues soy completamente inocente, y estoy firmemente convencido de que antes de poco tiempo mi inocencia será públicamente reconocida.

Deseo que en ninguna ocasión, ni próxima ni remota, se organicen ma-

buenos libros de texto, lo que tenía intención de hacer el mismo en vista del resultado que le habían dado sus investigaciones en Inglaterra.

El testamento está fechado en el

castillo de Monjuich el 13 de Octubre de 1909.

Conversación emocionante

El otorgamiento había terminado. Ferrer había puesto su firma con el pulso sereno. Testigos y notario lo habían suscripto. La misión profesional del señor Permanyer estaba terminada. Pero el notario no pudo

sustraerse al natural sentimiento, y creyendo adivinar en Ferrer deseos de atenuar su tristeza conversando y como por otra parte hasta el último momento podía ocurrírsele modificar sus disposiciones y á ello tenía perfecto derecho, quedóse el notario acompañando al reo.

En el curso de la conversación, surgió quizás porque á los dos interlocutores preocupaba la cuestión religiosa, sin que pueda precisarse si la llevó á ese terreno Ferrer ó el notario.

El señor Permanyer, creyente sincero, preguntó á Ferrer:

—¿No cree usted que existe algo más allá de esta vida?

Con voz firme y reposada le respondió Ferrer:

—No, señor. Yo creo que todo se acaba aquí, que todo termina con la vida del hombre. Desde que adquiri este convencimiento, he ajustado á él todos mis actos.

La amistosa conversación entre el reo y su notario siguió, y el señor Permanyer hubo de recordar á Ferrer tiempos de la infancia, tratando de despertar con su recuerdo é invocando la buena memoria de la madre del reo, sentimientos religiosos.

Ferrer le atajó diciendo:

—Sí, en efecto, mi buena madre me educó en la religión católica. Mas al ser yo dueño de mi razón, meditando en la vida y estudiando en los libros, adquirí el convencimiento de

Cada uno de los manifestantes debe cuidarse de que reine orden completo y rechazar á los agentes provocadores que pudieran enviar los caciques. * * *

que estaba en un error y me apresuré á rectificarlo.

A continuación, en brevísimas frases, hizo Ferrer profesión firme de los principios racionalistas y sobrio elogio de la Escuela Moderna por él fundada.

Despedida

Después de este cambio mutuo de profesión de ideales entre el señor Permanyer y su cliente, ambos se despidieron con la efusión de quienes creen no han de volverse á ver y que la solemnidad del momento hacia más intensa.

El notario salió ponderando la entereza y serenidad de Ferrer. Este quedóse elogiando la corrección ex-

¡Mahoneses!

Los agravios que ha recibido este pueblo del señor Delegado del Gobierno, instrumento de los clericales, pueden tener cumplida satisfacción dentro de la más perfecta legalidad.

Utilicemos con energía los medios que las leyes nos ofrecen, y la injusticia no podrá prevalecer.

Mañana realizaremos el primer acto solemne de protesta contra las arbitrariedades y atropellos de que han sido víctimas ciudadanos pacíficos y honrados, durante la borrachera de violencia y de injusticia que se apoderó de los poderes públicos bajo el mando del más funesto de los políticos españoles, don Antonio Maura.

Mahoneses!

No dejéis de acudir á la manifestación de mañana para protestar de los abusos pasados, á fin de que jamás puedan repetirse en lo porvenir.

nifestaciones de carácter político ó religioso ante mis restos, pues considero que el tiempo empleado en ocuparse de los muertos sería más útilmente empleado en mejorar las condiciones de los vivos que tan faltos se hallan de ello.

En lo que se refiere á mis restos, deploro que no existan en esta ciudad hornos crematorios como en Milán, París y tantos otros centros, pues hubiera pedido que mi cuerpo fuera incinerado. Hagamos votos por que desaparezcan pronto los cementerios en beneficio de la higiene y sean reemplazados por hornos crematorios ó cualquiera otra instalación que permita la rápida destrucción de los cadáveres.

También deseo que mis amigos no hablen ni poco ni mucho de mí, pues así es como llegan á fabricarse ídolos que más tarde son una rémora para el progreso. Sus ideas son tomadas como preceptos intangibles, y esto es una gran desgracia para el porvenir. Lo que debe hacerse es discutir las ideas de un hombre, y antes de aplicarlas para ver si son buenas ó malas.»

Disposiciones

Ferrer Guardia designa á continuación como heredero universal de sus bienes á su hermano José, y como albaceas testamentarios á Mr. William

Heaford, secretario de la Asociación del Libre Pensamiento, de Londres, y al señor don Cristóbal Litran, secretario suyo y director de su casa de ediciones en Barcelona.

Ferrer Guardia declara después dejar seis mil francos á cada una de sus tres hijas, Trinidad, Paz y Sol, por ser esta la menor cantidad que la ley le obliga disponer en su favor. Al mismo tiempo pide á sus tres hijas que no toquen ese dinero y lo dejen para la caja de la obra que ha creado, pues debe su fortuna á la herencia de mademoiselle Meunier, que se la había dejado para destinársela á la propaganda de sus ideas.

A este propósito, Ferrer Guardia protesta contra lo que se había dicho que había abusado de la confianza de mademoiselle Meunier para hacerse declarar heredero suyo. Explica á continuación que este dinero fué utilizado por él para fundar escuelas laicas, según había convenido con la difunta.

A Soledad Villafranca le deja una modesta suma que le permita vivir.

A M. Lorenzo Portet le deja su casa de ediciones en Barcelona, la de París, algún dinero líquido, mobiliario, etcétera, con la condición de que sus productos sean destinados á continuar su obra de enseñanza.

En el caso de que sus hijas y su

hijo Leopoldo Bonald, más conocido por Riego, y Soledad Villafranca se hallaran en la miseria, Ferrer Guardia pide á M. Portet que los socorra.

Entre sus hijas recomienda muy especialmente á Trinidad, pues dice los otros tienen una manera de vivir que no está conforme con su modo de pensar.

Finalmente, Ferrer Guardia da en su testamento instrucciones á Lorenzo Portet acerca de las obras que debe hacer traducir inmediatamente y aquellas otras que deben ser publicadas.

Entre las publicaciones que deben imprimirse en primer lugar figuran los tres primeros tomos de la *Enciclopedia de la enseñanza superior (La evolución de los mundos, La historia de la tierra y El origen de la vida)*, la *Historia de la revolución*, de Kropotkin; el libro del doctor Tolouse *Como se forma una inteligencia*, y cinco tomos que se trajo de Inglaterra y anotó de su puño y letra.

Cuando sea posible dice que se publique una revista semanal dedicada exclusivamente á la educación racional y al sindicalismo de la enseñanza.

En esta publicación se anunciarán las obras de la Escuela Moderna.

Ferrer Guardia recomienda á su amigo que vaya cuando pueda á Alemania ó Italia para procurarse allí

PALABRAS IMPRUDENTES

¿Qué servicio tan grande prestarían al prestigio de España los ministros del señor Maura si se callaran durante algunos meses! Esta mañana el «Daily News» inicia su información sobre las manifestaciones europeas en favor de Ferrer con las siguientes palabras:

«El Gobierno español considera las manifestaciones extranjeras contra la ejecución del señor Ferrer como inspiradas por una extensa organización anarquista.»

«El «Daily News» no necesita añadir una sola palabra a esas líneas para dejarlas desmentidas, le basta consignar lo dicho por los ministros del señor Maura, para desvirtuarlo. Porque el «Daily News» encabeza esa misma información con el título de «El mártir de Montjuich», y por añadidura, publica en el mismo número una serie de cartas de protesta, bajo el título, aun más acerbo, de «El crimen español.»

«Podría decirse que el «Daily News» se inspira para sus campañas en las sugerencias de una extensa organización anarquista? Pero el «Daily News» y el «Manchester Guardian», los dos periódicos ingleses que más se han distinguido en la campaña pro-Ferrer, son sencillamente los diarios más prestigiosos del liberalismo británico.

«Los órganos más autorizados de la política del actual Gobierno inglés, los son anarquistas, no son socialistas, son sencillamente liberales. Este lo sabe todo el mundo en Europa. Consignar el hecho de que el Gobierno español atribuye la campaña pro-Ferrer a la organización anarquista, para desautorizarla.»

Después de esas palabras, no hay posibilidad humana de desvanecer entre los lectores del «Manchester Guardian» y del «Daily News», que constituyen las clases gobernantes de Inglaterra, la especie de que el Gobierno español considera y trata como anarquistas a cuantos ciudadanos no aprueben su conducta, puesto que acusa de anarquismo a periódicos tan moderados como el «Daily News» y el «Manchester Guardian».

Y ahora, ¿que quieren ustedes que les diga sobre la agitación en Inglaterra que no lleve el rubor a las mejillas? Mañana habrá gran mitin en Trafalgar Square; hablarán varios diputados obreros. Ayer, en Sheffield, al celebrarse la Asamblea de la Asociación para la educación de los obreros, el nombre de Ferrer suscitó una tempestad de aplausos y de vivas. Henderson, actual «leader» parlamentario del partido laborista, habló en términos que no se podrían reproducir en España.

El municipio socialista de South West Ham, en Londres, se propone dar el nombre de Ferrer a una de sus calles. El Comité Central de la Federación de las Trade-Unions—que representan millón y medio de obreros—pide a los españoles que celebren todos los años el aniversario de la muerte de Ferrer. Cunningham Graham, el hispanista, ha concebido el pensamiento de hacer que los obreros ingleses propongan a los de toda Europa la celebración de una fiesta anual en el aniversario de la muerte de Ferrer, y parece que el pensamiento está en camino de verse realizado.

Y, sin embargo, la impresión general en Inglaterra es de vergüenza por no haber sido suficientemente rápidos para asociarse inmediatamente a las huelgas y manifestaciones de Francia, Italia, Bélgica, Holanda, Alemania, Austria, Buenos Aires y Montevideo. Hoy el deseo más ferviente de los radicales ingleses es compensar esa falta de rapidez con algún acto permanente.

Y así Ferrer, después de muerto, va a resultar mucho más peligroso que lo fué cuando vivo.

RAMIRO DE MAZTU...

DE BARCELONA

(DE NUESTRO REDACTOR CORRESPONSAL)

Jueves 28.

Las elecciones

En el Palacio de Justicia se ha reunido hoy la Junta de escrutinio de las últimas elecciones, dando el siguiente resultado:

- D. Francisco Paigpiqué... 6,511 votos.
- D. Ramón Roig... 6,501 »
- D. Antonio Suñol... 6,579 »
- D. Luis Isamat... 5,031 »
- D. Luis Muntadas... 4,904 »
- D. Narciso Oller... 4,880 »
- D. Ramón Fors... 2,861 »
- D. Marcelino Coll... 2,847 »
- D. Juan Mon... 2,849 »

Obtuvieron además votos Ferrer Guardia, Valentí Camp, Zurdo, Iglesias (Emiliano), Lerroux y otros señores hasta el número de sesenta. No se leyeron cuantos votos les otorgaron sus electores, así como las papeletas en blanco que se depositaron en las urnas y que, según noticias, son unas 2,600.

Fueron proclamados por el presidente los cuatro primeros señores que figuran en primer lugar, esto es, tres de la izquierda solidaria y un regionalista.

Un folleto

Ha sido repartido a los diputados a Cortes un folleto, conteniendo el juicio ordinario seguido ante los tribunales de esta plaza contra Francisco Ferrer Guardia. El sumario es el siguiente:

Acusación fiscal ante el Consejo de guerra, dictamen del asesor del Consejo, sentencia, dictamen del auditor general de la cuarta región, decreto del capitán general de Cataluña aprobando el fallo del Consejo de guerra, procedimientos militares y artículos del Código de justicia comprensivos de las garantías que se concede a los procesados en los juicios ordinarios.

Lo que no figura en el folleto es la defensa hecha por el ilustre capitán de ingenieros señor Galcerán Ferrer.

Ateneos clausurados

Los Ateneos obreros clausurados por la autoridad gubernativa, Asociación Instructiva Obrera, Centro Familiar Instructivo, Ateneo Obrero de Las Cortes, Ateneo Obrero Martinense, Ateneo Obrero de Gracia, Ateneo Obrero de San Andrés de Palomar y Fomento Martinense han elevado una instancia al presidente del Consejo de ministros, pidiendo la reapertura de las escuelas que en aquellos Centros existían con objeto de que no sigan careciendo de instrucción los 1,982 alumnos que en ellos la recibían.

Un telegrama

Los liberales monárquicos de Barcelona han dirigido al señor Sol y Ortega el siguiente telegrama:

«Enterado este Comité de sus recientes declaraciones favorables a una inteligencia de las izquierdas españolas frente al resurgir de las fuerzas reaccionarias al conjuro de la ardorosa voz de combate de don Antonio Maura, acuerda por unanimidad felicitarle deseando contribuya usted con su esclarecido talento a dar forma tangible a la salvadora política de la conjunción de las izquierdas. Entiende este Comité que róto felizmente el llamado pacto del Pardo, no queda otra solución que la del acoplamiento de todas las fuerzas liberales sin distinción de matices, trabajando incansablemente en favor de los intereses de la democracia española. De este modo evitaremos el retroceso de la sociedad española a los tenebrosos tiempos del absolutismo.»

Rumores de huelga

Al anochecer de ayer circuló el rumor de que los obreros de la fábrica de electricidad La Barcelonesa se habían declarado en huelga y que en previsión del conflicto que podía sobrevenir, pues la referida Sociedad proporcionó fluido para el alumbramiento particular y público, se habían adoptado algunas precauciones.

La noticia circuló con rapidez, y aunque en los Centros oficiales nada se decía en concreto, los detalles que pudieron observar algunos de los que fueron en demanda de confirmación del rumor, les convencieron de que era cierto.

Más tarde se supo que las autoridades temían para la mañana de hoy una huelga, cuyo carácter, objetivo y alcance ignoraban. En previsión de que pudiera

quisita y la amabilidad caritativa del notario.

El señor Permanyer, en compañía de su hijo y de su dependiente, fué a instalarse en una dependencia del castillo que domina el foso donde Ferrer Guardia fué ejecutado.

Apenas acababa de llegar a esta dependencia cuando fué nuevamente llamado por Ferrer.

Ultima petición

Se reunió con el reo en la capilla y éste le dijo: «Deseo que una copia del testamento sea inmediatamente enviada a doña Soledad Villafranca.»

Ferrer Guardia había anteriormente designado a otras dos personas, a quienes también debían serles remitidas copias del documento que acababa de otorgar.

El señor Permanyer, le contestó:

«Si hubiera tiempo, material de sacar las copias que usted me pide, se las entregaría enseguida. Pero siendo esta imposible, y para que inmediatamente después de su muerte pueda yo entregar una copia de su testamento a doña Soledad Villafranca, precisa que levantemos acta su petición ante dos testigos.»

Así se hizo. Y el notario regresó a su puesto que le habían señalado.

Su cliente de una noche no tardó en ser ejecutado.

DESPUÉS DE LA CAIDA

MAURA DISOLVENTE

Nuestros lectores conocen algunos conceptos del último discurso del señor Maura; otros, según nos dice nuestro corresponsal en Barcelona, no los dejó transmitir la censura por el cable, y como no es cosa de que nos privemos de las substanciales palabras que el más genuino representante de la llamada gente de orden, endilgó a sus afines, copiamos íntegro el relato que hizo La Epoca, para solaz de los tímidos y ejemplo de los disolventes.

Dice así el órgano de la reacción: «Al entrar en el salón, el señor Maura se dieron entusiastas vítores a los hombres honrados, al rey, al partido conservador y a su jefe. Todos los vivas fueron contestados con entusiasmo.»

El señor Maura se colocó en el banco de Comisiones, y empezó su discurso en medio de la mayor expectación; manifestando que había convocado a las mayorías porque la última crisis había sido tan extraordinaria, que sentía la necesidad de hablarles y de hablar a la nación entera.

«Reunirnos—añadió—ya es algo, porque no solemos tener necesidad de reunirnos para estar de acuerdo. (Muy bien.)»

Todos tenemos el mismo ideal, y con mirar hacia él nos basta para estar unidos y de acuerdo. Recordaréis cómo quedó la situación política en Junio. Acababan de votar las Cortes una ley de amnistía, y se aplicó la nueva ley electoral, lográndose un progreso tal, que todos lo reconocen. Nuestras relaciones con las oposiciones sabéis cuáles fueron en el debate del proyecto de Administración local, donde se derrochó tanta, tanta paciencia y tantas concesiones se hicieron. Hasta se suspendió el debate por complacer a las minorías monárquicas. Ya sabéis lo que ha sucedido en el interregno parlamentario. La acción militar en el Rif había sido aprobada por todos, no solamente monárquicos, sino también republicanos.

Y las operaciones en el Rif dieron lugar, sin embargo, a una campaña llena de infamias, de tanta desaprensión... (Estruendosos aplausos.) Se hizo esa campaña violenta, para que España quedase inermis, mientras el ejército luchaba en África y nuestros enemigos nos desacreditaban en el extranjero. (Nuevos aplausos.)

Se crearon al Gobierno muchas dificultades; pero sobre ellas el Gobierno prevaleció, porque por encima de todo estaban para él los latidos del alma nacional.

Durante el interregno parlamentario no dió el Gobierno un paso en pro de intereses ó ideas del partido conservador; éramos solamente los gestores de la causa nacional. (Muy bien.)

quien creyera que debió aplazarse la convocatoria, pero la reunión del Parlamento era inevitable y urgente: necesitábamos las Cortes, porque por decreto podíamos arbitrar créditos, pero no recursos necesarios para el ejército. Necesitábamos las Cortes para someterles la reforma de algunos artículos del Código penal, á fin de que, al levantarse la suspensión de garantías y volver á la normalidad en Barcelona y Gerona, no se repitiesen los sucesos pasados. (Muy bien.)

Desde la convocatoria á la fecha de reunión de Cortes, caecación un susceso: Tribunales del país, constituidos legalmente, con la garantía de las leyes, dictaron una sentencia con arreglo á la legalidad aceptada por todos, y de aquel fallo se hizo una campaña infamante por todos los medios, con noticias falsas, contra el honor del Tribunal militar, contra el honor del ejército, contra el honor del Gobierno y contra el honor del último de los ciudadanos españoles, que no merecería ser hombre si tolerase esas cosas. (Estruendosa salva de aplausos.)

Fuimos á las Cortes—perdonad la candidez—creyendo yo que ellas solas eran el remedio. Porque decía yo: «Entre mis adversarios, los tenemos enconados; estarán encendidas las pasiones; pero la probidad, el amor patrio, estarán allí; eso no se habrá perdido!» (Grandes y estruendosos aplausos.)

En las Cortes no sucedió lo que esperaba, que era levantarse todas las voces para decir una de dos cosas; ó yo estoy con los que infaman; ó yo estoy para afirmar que mi Patria no es una Patria de bandidos. (Enorme ovación. Aplausos.)

No creyeron las oposiciones que aquello no era contra España, sino contra el Gobierno; y con el agua de aquel molino con el agua de aquella cloaca, pusieron la turbina para hacer su labor. Parece imposible que haya quien pueda suponer que en el acto de la crisis no se diera una versión exacta de los sucesos. Si los hechos no hubieran sido ciertos, la crisis no hubiera continuado.

Este documento es un espejo, no más que un espejo, y queda incorporado á la historia de España, como esas piedras que en algunas ciudades dan cuenta del sitio hasta donde llegó el nivel de las inundaciones.

Recordaréis que en dos años y medio se ha ido á todas las coaliciones y á todos los medios de estorbar la obra legislativa. En tiempos normales, á una obstrucción sin razón, y á todo eso opuso el Gobierno juicios serenos y críticas razonadas.

Pero no era ese el caso en este momento, porque venía ahora la ruptura parlamentaria y la oposición á todo, en instantes en que, por el estado de las cosas, no tenía tiempo el Gobierno de encauzar la opinión y de oponer el razonamiento severo.

Impedida toda función legislativa, se le presentaba á aquel Gobierno esta disyuntiva, esta tremenda é ineludible disyuntiva: ó ponerse á gobernar sin Cortes, con reales decretos, supliendo con órdenes del rey la función legislativa de las Cortes con el rey, y hacer frente á la cuestión de orden público, hallando apinados y revueltos á los anarquistas y socialistas con los ex ministros del rey y ex presidentes del Consejo (Grandes y prolongados aplausos); ó franquear la función legislativa, diciendo á los que así procedían: «Bien; venid aquí, y os votaremos nosotros lo que vosotros no queréis votaros, en interés de la Patria y del Ejército» (Grandes y entusiastas aplausos), y hecho esto, llevar el conflicto ante la opinión pública, y preguntar á España si quiere que esto suceda en su política, ó si quiere redimirse de semejante fepra.

Por el procedimiento que habéis visto, y que os he recordado, han sustituido al partido conservador unos hombres que no han entrado en el alcázar del Poder con la bandera de sus doctrinas, si tuvieran tal bandera; que no la han desplegado, ni usado, ni esgrimido en la contienda. Han entrado por la censura de la represión de los crímenes de Barcelona, por la asociación con la opinión exterior que infamaba á España; por nuestra actitud en lo que se refiere á la represión interior, puesto que sobre Melilla no se había formulado tampoco política contraria á la de aquel Gobierno. (Muy bien, muy bien.)

Con unanimidad en el Gabinete, con las mayorías á su lado y con la confianza de inmensas muchedumbres, abandonamos el Gobierno.

cuando se trata de cumplir con sus deberes y responder á una extensa corriente de opinión.

La primera de todas las obligaciones es hablar con toda claridad. Yo tengo el propósito de omitir cuanto pueda molestar á quien esté fuera de aquí; pues subsiste mi consideración á muchas ilustres personas del partido liberal, aunque lamentable que sigan determinados caminos y derroteros.

Salvadas intenciones y respetos, tengo que hablar claramente. Las minorías liberal y democrática rompieron las relaciones con el Gobierno. Y no fué eso sólo, rompieron además el supuesto esencial eje de nuestra política.

En todo lo que ha pasado no ha intervenido para nada la característica del partido liberal, ni la del conservador ni la significación de la política de cada uno de ellos.

Si no hemos sido lastimados en nuestras ideas, ¿qué nos ha pasado? Que hemos sentido nuestra conciencia lastimada, y esa está por encima de todo. Lo mismo le ha pasado á la nación.

No han entrado los liberales en el Poder desplegando una bandera, si tuvieran tal bandera. Están en el Gobierno por las sentencias de los Consejos de guerra de Barcelona, por la presión de los elementos extraños agitadores. No están en el Gobierno por ideas políticas determinadas, están por consecuencia de lo que dejó expuesto.

Esto tiene una importancia capital. Nosotros no nos asustamos de programas: lo que tenemos derecho á exigir es que no se entre en el Gobierno sin programa, no ya admitido, ni siquiera conocido, de da opinión nacional.

He visto anteayer, en una Nota, la negación de todo programa del Gobierno, y la continuación del equívoco preparado. Cuando el Gobierno tenga programa lo discutiremos, puesto que nosotros no vemos en ese Gobierno la continuación de los del partido liberal y democrático; nosotros no podemos tener con él más relación que la de una intratable hostilidad (Grandes aplausos.)

Esta mayoría debe sin embargo, si se abrieran las Cortes otorgar al Gobierno cuanto se refiera directamente al interés público, sin regatear, sin hablar, sin discutir. (Grandes aplausos, que se repiten largo rato y vivas á Maura.)

He de decir algo sobre el hecho de haber apartado en el conflicto la intervención de la Corona, para someterlo á la opinión pública. Esta no puede inhibirse en el momento actual y los que se inhiban no podrán quejarse.

Ciego ha de ser quien ignora adonde se va. Contra esa hay la propaganda, el voto, la intervención constante, para hacer sentir á los Poderes públicos el verdadero estado de la patria.

Hay que ejercer, en suma, la función de la soberanía con toda fuerza y vigor.

El partido conservador tiene que recoger, representar y servir todo ese sentir de las derechas españolas. Yo no llamo ni acepto coaliciones con ninguna organización fuera del partido conservador; pero cuantos sientan la necesidad de la defensa de estos ideales, de oponerse al triunfo de la revolución, deben ayudarnos. (Muy bien. Aplausos.)

Hace tiempo que amigos míos saben la impaciencia con que yo he soportado ciertas transacciones con el partido liberal. Eso es preciso que acabe, cueste lo que cueste.

Rozas las relaciones, como lo están, cada transacción de esas sería una traición. Aun allí donde no se pueda obtener la representación, hay que luchar.

Como esto representa un trabajo grande de organización, yo os pido que me autoriceis para incorporar á mí dos ó tres personas que trabajen conmigo en la propaganda.

Contribuyamos todos para salvar á esta nación de la ignominia que la amenaza. (Estruendosa salva de aplausos, que se repiten varias veces. Se oyen vítores á España, al rey, al ejército, al partido conservador y á Maura. De las tribunas aplauden también con entusiasmo.)

Todos los concurrentes desfilan ante el escaño donde se encuentra el ilustre jefe del partido conservador y le estrechan la mano.

COMIDAS.—En el café «Tibaldi» situado en la calle del Castillo número 181, se sirve almuerzo y comida desde una peseta, 1'50 2'00 y 2'50 pesetas.

Avisando se sirve á domicilio.

grandes precauciones, disponiéndose que patrullaran fuerzas de la guardia civil y del cuerpo de seguridad en las carreteras que conducen a la ciudad y se vigilaran los talleres y fábricas más importantes.

Por fortuna para todos nada ha confirmado estos temores. Esta mañana, a la hora de costumbre, se han reanudado los trabajos en todas partes, así en el puerto como en las fábricas y en los grandes talleres, acudiendo los obreros como de ordinario sin incidente alguno.

Desde San Luis

Aunque no pensábamos ocuparnos de este asunto, después de leído el artículo de *El Bien Público*, que sin duda será de algún ferviente católico, en que se asegura que el domingo, muy de mañana, muchos vecinos, dando pruebas inequívocas de su inquebrantable fe religiosa, parecía que rivalizaban en adornar sus casas con hermosas colgaduras, cuadros, banderas e inscripciones.

¿Dónde vio el buen católico tan hermosas colgaduras?

Cuadros?—Uno solamente había en toda la calle de San Luis, la imagen de un santo.

Inscripciones?—Había una en el Centro Católico.

Bandera?—También colgaba una en el Casino de los caciques de esta localidad, y otra en la Tertulia Republicana con motivo de los festejos que debían celebrarse el mismo día.

¡Bonito derroche de hermosas colgaduras, cuadros, banderas e inscripciones!

Sentimos manifestar al cronista católico que si no hay más fe religiosa en San Luis que la manifestada con las demostraciones que cita, pueden contarse los creyentes con los dedos de las manos.

En cambio podría decirnos por qué se dejaron en el tintero los vivos que se dieron a los curas, al padre Sellas, al maestro de escuela y a otras significadas personalidades, que acabó por parecer nuestro templo un club en día de mitin exaltado?

Podría decirnos también por qué al pasar el Santísimo Sacramento frente al Centro Católico se dispararon dos tiros desde una de sus ventanas?

Esta forma del culto con tiros de revólver nos parece demasiado modernista.

VARIOS VECINOS DE SAN LUIS.

TEATRALES

Para la noche de hoy se anuncia en el Teatro Principal el debut de la notable compañía que dirige el tan aplaudido primer actor don Miguel Rojas y de la que forma parte la no menos aplaudida primera actriz Srta. Mercedes Daroqui.

Para la obra del debut se ha escogido la grandiosa tragedia de Shakespeare, «Otelo» o el moro de Venecia y terminará el espectáculo con la graciosa comedia en un acto «Frankfort».

Mañana por la tarde se celebrará una sección representándose «Frankfort», proyectándose además una extensa colección de películas. Por la noche se representará el hermoso drama de Echeagaray «De Mala Raza» y la comedia en un acto «Sueño Dorado».

Para el lunes se anuncia la representación del celebrado drama del inmortal poeta don José Zorrilla «Don Juan Tenorio» y para el martes el drama «El Nuevo Tenorio» original del malogrado poeta señor Bartrina, obra estrepitosamente aplaudida en cuantos teatros se ha representado.

Según nuestras noticias las obras serán todas presentadas con suma riqueza en vestuario, atrezzo, etc., y ello unido a las excelentes impresiones que de la compañía tenemos contribuirá a que resulte provechosa para el arte la temporada que empieza hoy, no dudando que el público sabrá corresponder dignamente a los esfuerzos de la empresa.

Crónica local

La reunión celebrada anoche por el Comité Municipal de Unión Republicana, en vista del entusiasmo que reina para la manifestación de mañana, a la que es seguro que asistirán todos los elementos democráticos, se acordó celebrar un mitin en el Teatro Principal, pues el salón del Casino de Obreros de Unión Republicana habría resultado insuficiente.

El mitin comenzará a las tres en punto de la tarde y una vez terminado se pondrá en marcha la manifestación, recorriendo el siguiente trayecto:

Calles del Bastión, Doctor Orfila,

Cuales, San Roque, Plaza Constitución, calles Nueva y Arravaleta, Plazas del Carmen y Príncipe, y calles del Castillo, Reina y Roig, declarándose disuelta frente al Casino Republicano.

Como en años anteriores, la Junta Directiva del casino de «Obreros de Unión Republicana», ha contratado con la empresa del Teatro Principal la celebración de una serie de funciones a cargo de la compañía dramática que esta noche hará su debut en aquel coliseo.

La primera función por cuenta del casino tendrá lugar el sábado de Noviembre próximo, siguiendo en los sucesivos hasta fines del Carnaval.

Las obras que deberán ponerse en escena, se procurará sean de lo más escogido del repertorio moderno y originales de renombrados autores.

Las listas de suscripción de abono a localidades, quedarán desde mañana a disposición de los socios en la consellería del casino, como también las condiciones y precios, que resultarán más económicos que los que venían rigiendo en temporadas anteriores.

Nuestros plácemes a los correligionarios que componen la entidad directora de aquella favorecida sociedad, por el celo que vienen desplegando en beneficio de los afiliados a la misma, pues además de inclinarlos a la propaganda activa de los ideales democráticos, les proporciona a la par distracciones y recreos que se avienen con el buen trato social.

En la noche de mañana, después de la sección de Cine, que terminará a las nueve, tendrá lugar en el local del casino de «Obreros de Unión Republicana», un lucido baile de sociedad, para solaz de los socios y de sus apreciables familias.

Ayer a las once de la mañana reunióse en el Ayuntamiento la Junta Municipal de Sanidad convocada por el Alcalde para estudiar los medios conducentes a evitar la propagación de la difteria en esta ciudad, habiéndose tomado los siguientes acuerdos:

1.º Recordar a los médicos que ejercen en Mahón la conveniencia de denunciar todo caso declarado de difteria o meramente sospechoso.

2.º Que los cadáveres de los atacados de difteria sean en lo sucesivo trasladados al cementerio inmediatamente después de la defunción.

3.º Encargar por el correo de ayer al Centro Farmacéutico de Palma una cantidad de suero antidiférico que se irá renovando a fin de disponer siempre de dicho medicamento en buenas condiciones.

El señor Delegado del Gobierno ha enviado una comunicación autorizando el mitin y la manifestación de protesta que tendrán lugar mañana.

Hemos recibido de la Empresa del Teatro Principal un atento B. L. M. invitándonos a asistir a las funciones de la temporada cómica-dramática que debe comenzar en la noche de hoy.

Agradecemos la atención que han tenido con nuestro periódico.

El Teatro de Verano prepara para la noche de mañana una sesión permanente de cinematógrafo con un esmerado programa, estrenándose el nuevo aparato último modelo, llegado en el vapor de ayer.

Mañana por la tarde a la hora de costumbre tocará en el paseo de Isabel II la música del Regimiento de Infantería de Menorca número 70, interpretando escogidas piezas de su vasto repertorio.

En el Casino de Obreros de Unión Republicana se anuncian grandes sesiones de cinematógrafo para esta noche y mañana.

La sesión de esta noche comenzará a las nueve y en ella se exhibirá un escogido programa compuesto todo él de estrenos.

Mañana, domingo, habrá una sesión a las cinco y media de la tarde y otra a las ocho y cuarto de la noche, con estreno de películas en cada sesión.

La «Gaceta de Madrid» correspondiente al 26 del que cursa, publica una R. O. del Ministerio de Fomento disponiendo sea aprobado el contador para gas sistema Clossou.

En el vapor correo Monte-Toro, salido ayer tarde para Palma, se embarcó la carga que a continuación se expresa:

3 bultos tegidos; 1 lata pintura, 4 bultos pieles secas; 28 sacos almendras; 4 sacos habas; 1 caja queso; 1 bulto badanas; 5 bultos zapatos viejos; 20 sacos lana; 1 bulto maquinaria; 2 bultos pieles curtidas; 1 caja mercería; 2 cajas corras; 1 caja...

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 30, 6:15

Regreso de Lerroux

Se ha recibido en esta capital un telegrama del jefe del partido radical don Alejandro Lerroux en el que desmiente las noticias que se habían hecho circular de que había muerto repentinamente en París.

El señor Lerroux dice que vendrá pronto a ponerse al frente de la dirección de su partido, pasando antes por la Corte, donde ha de resolver algunos asuntos que tiene pendientes.

El telegrama ha producido gran contento entre los partidarios del caudillo radical que lucharán en todos los distritos en las próximas elecciones de concejales.

Aprovisionamiento

Actívase el aprovisionamiento de los campamentos de Nador y Zeluán, donde marchan diariamente muchos convoyes conduciendo los materiales necesarios para reponer las enormes pérdidas que causaron los últimos temporales.

En los referidos campamentos se trabaja sin descanso para que queden listas las obras provisionales a la mayor brevedad posible.

Las defensas permanentes

En breve marchará a Melilla una comisión técnica nombrada por el Ministro de Marina para estudiar la forma de establecer las necesarias defensas permanentes que aseguren las posiciones que hemos ocupado en África.

El señor Bejarano aconseja que se convierta la península de Tras Forcas en una especie de Gibraltar, construyendo formidables defensas y artillándola con armamento moderno, a fin de que domine una extensa zona de terreno en el campo marroquí.

En este caso abandonarían muchas posiciones que es innecesario sostener para asegurar nuestro campo.

Las Cortes

El Ministro de Hacienda don Juan Aivarado ha dicho que las Cortes no volverán a abrirse, y que en breve se anunciarán las elecciones generales.

El general Weyler

El nuevo Capitán general de Cataluña don Valeriano Weyler ha cumplimentado a don Alfonso antes de marchar a posesionarse de su nuevo cargo.

Moret y los periodistas

El señor Moret ha manifestado a los periodistas que acuden a verificar la información diaria que los recibirá en el Ministerio de la Gobernación donde les facilitará las noticias que le sea posible, con objeto de evitar las conversaciones en mitad de la calle a la salida de palacio.

Los periodistas se mostraron muy satisfechos de las facilidades que prometió concederles el señor Moret para el mejor desempeño de su misión.

Manifestación de un solidario

El ex-diputado solidario señor Caballé, que hizo anteriormente algunas manifestaciones respecto a la Solidaridad catalana, renunciando últimamente su acta por creer que aquella no ha cumplido con el programa bajo el cual se formó la unión de los distintos grupos catalanes, ha insistido en que todos los diputados solidarios deberían imitar su conducta por haberse hecho incompatibles con el cargo que ostentan.

El ministro de Fomento

El señor Gasset expuso al De-

partamento, lo que hará necesario un trabajo enorme para reorganizar todos los servicios.

Expuso también el señor Gasset las reformas que piensa emprender y que a su juicio son necesarias de todo punto para la prosperidad de nuestra vida industrial, agrícola y mercantil.

Don Alfonso agradeció al nuevo Ministro de Fomento los buenos propósitos que manifiesta, animándole para emprender en breve las reformas necesarias.

Gabrielito candidato

Asegúrase que don Gabriel Maura, hijo del ex-presidente del Consejo de Ministros, se propone presentarse candidato por la circunscripción de Zaragoza, en las próximas elecciones generales.

Los alcaldes mauristas

De cuatrocientos setenta alcaldes mauristas nombrados de Real Orden por el Gobierno del señor Maura, solamente treinta y cinco han presentado la dimisión.

Los demás han obedecido la orden que les trasmitió su jefe de que no dimitieseran.

Asegúrase que el señor Moret aplicará en este asunto lo que marca la ley municipal, renunciando a las facultades que se le tienen concedidas y dejando que los concejales hagan el nombramiento por mayoría de votos.

Libertad provisional

Se ha decretado la libertad provisional del concejal de este Ayuntamiento don Santiago Valentí Camp, preso con motivo de los sucesos de Julio.

Espérase que en breve se hará lo mismo con el jefe de la mayoría radical del Ayuntamiento y director del diario *El Progreso*, don Emiliano Iglesias.

Los enfermos de Melilla

A consecuencia de la humedad que produjo el último temporal en Melilla y de las penalidades que tuvieron que sufrir nuestros soldados luchando con la lluvia, con el viento, y con las tinieblas a la vez que con los rigores, se han producido muchas enfermedades.

Diariamente llegan a la plaza algunos convoyes conduciendo enfermos procedentes de los diversos campamentos.

Hecha la estadística de los enfermos se sabe que estos ascienden a dos mil setecientos treinta y seis. Así lo manifiesta el general Marina en uno de los últimos telegramas que ha dirigido al Gobierno.

En dichos telegramas se añade que el general Aguilera se halla enfermo de pulmonía habiendo empeorado.

En cambio el general Morales, que se hallaba también enfermo, ha mejorado mucho.

Del Peñón

Comunican del Peñón que han llegado allí los parlamentarios moros que van a ofrecer al jefe de la plaza la sumisión de las tribus fronterizas que han venido hostilizándonos desde que comenzó la campaña.

Para evitar el boicoteaje

Dicen de Londres que el conocido propagandista libertario catalán Tarrida del Marmol que lleva muchos años de residencia en la capital de Inglaterra y es conocido de todos los revolucionarios del mundo entero, está realizando gestiones con las Trades Unions y con la Federación de los Doks para que desistan del boicoteaje que vienen haciendo con las mercancías de procedencia española como consecuencia del fus-

El mitin de Madrid

Los republicanos madrileños han acordado aplazar el mitin que debía tener lugar mañana para contestar a las provocaciones hechas por don Antonio Maura en la reunión que celebraron las mayorías en el Senado.

Ha motivado el aplazamiento el que don Melquíades Alvarez se ha visto obligado a marchar a Valencia y que don Rodrigo Soriano está en Sevilla.

El referido acto tendrá lugar el día siete del próximo mes de Noviembre.

Disidencias en los conservadores

Se acentúan cada vez más las disidencias en el partido que acudida don Antonio Maura, marchándose muchos a engrosar el grupo que forman los conservadores históricos.

Los republicanos

Hoy celebrarán una nueva reunión los diputados republicanos para ponerse de acuerdo respecto a la conducta que deben seguir en lo sucesivo, principalmente en lo que respecta a las próximas elecciones.

Recepción

Se anuncia para hoy la acostumbrada recepción de los gobernadores recientemente nombrados, en la que el señor Moret les dirigirá un discurso respecto a la conducta que se propone seguir el Gobierno en las provincias.

Manifestación en Valencia

Para mañana se están organizando manifestaciones de protesta en varias ciudades importantes, contando que revestirán gran importancia, principalmente la que se celebrará en Valencia. Hallazgo de otro cadáver en el Barranco del Lobo.

El general Alfau ha girado una visita al célebre barranco de Lobo, encontrando el cadáver de un oficial.

Buenas impresiones

Se insiste en que el cabecilla rifeño El Chaldy se halla actualmente en Fez con objeto de pedir perdón a Muley Hafid y sujetarse al castigo que se le quiera imponer. Reina gran desaliento en la harka habiendo diariamente muchas desertiones.

Telegrama de «La Marítima»

Palma 30. «Monte-Toro» fondeado sin novedad al amanecer. Cabot.

Club Mahonés de Foot-ball

Partidos que se jugarán mañana domingo en la Explanada por los equipos de esta Sociedad:

A las 9.—Athletic y Unión.
A las 10 y media.—Primero y Tramontana.
A las 2 y media.—Velo y X.
A las 4.—Friesland y Rayo.

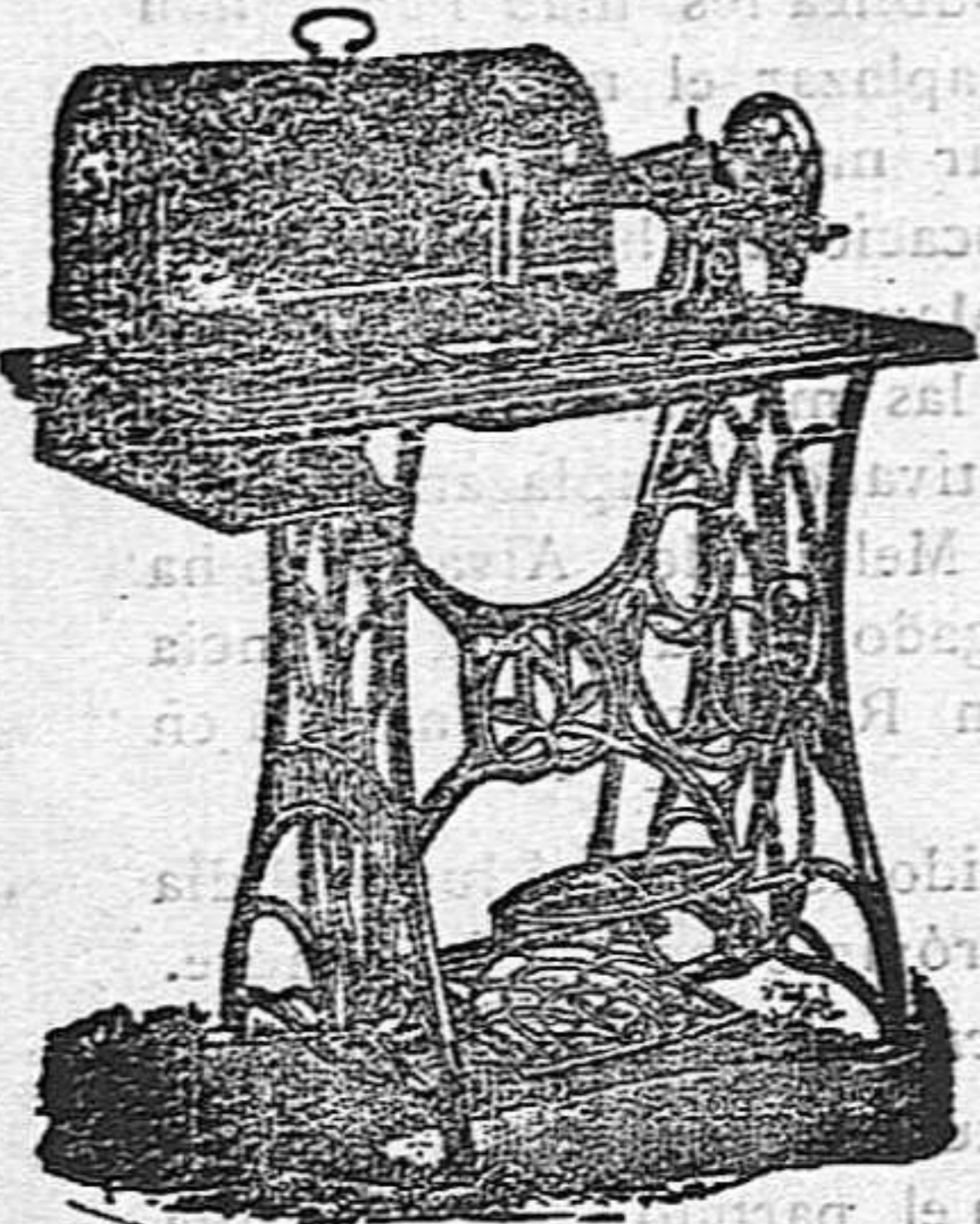
LUNES:
A las 9.—Friesland y Tramontana.
A las 10 y media.—Athletic y Velo.
A las 2 y media.—Unión y Rayo.
A las 4.—Primero y X.

INTERESANTE.—Anunciados para el día 11 del corriente los exámenes para cubrir una plaza de cartero supernumerario, y al objeto de facilitar su presentación a los jóvenes que lo deseen se abre un curso de preparación rápida a cargo de don Martín Goñes Cachot. Informes San Jerónimo.

BUNUELOS.—Durante los próximos días de fiesta en el café «El Imparcial» de San Luis se expendrán los clásicos bunuelos y toda clase de comidas, a precios económicos.

LA ELÉCTRICA MAHONESA

Siguiendo la costumbre de años anteriores se avisa a los señores abonados al servicio diario que el próximo martes, conmemoración de los fieles difuntos, solo circulará la corriente hasta los doce de la mañana. Mahón 30 Octubre 1900.—Francisco F. Andueza.



Máquinas de coser "NAUMANN" Máquinas de coser

Decir en Menorca que las máquinas "NAUMANN" son muy buenas, no es nada nuevo, porque desde muchos años son aquí muy conocidas, y el público está plenamente convencido de que es una gran verdad.

Lo que sí es una novedad interesante, los últimos tipos que esta importante fábrica ha presentado al mercado, los cuales son la continua tentación de las personas de buen gusto, y verdaderas joyas para todas las familias por su gran utilidad y economía.

La finura y perfección de los múltiples trabajos que con ellas pueden hacerse, es la admiración de las personas inteligentes, y en verdad, no hay máquinas que puedan hacerlo mejor. Nos prestamos gustosos a cotejar estos trabajos con los que hagan las máquinas de cualquiera otra marca, sea la que fuere.

La casa "NAUMANN" para todos los roces de sus máquinas emplea materiales de acero tenaz, llevado al más alto grado de dureza, y el ajuste de todas sus piezas es graduable y absolutamente perfecto. He aquí sencillamente explicado el porqué son tan duraderas, tan ligeras y tan silenciosas, y porqué trabajan tan primorosamente.

En estructura y elegancia, son inimitables, y sus nikelados y esmaltados es lo mejor que puede hacerse.

Se venden a plazos de 2⁵⁰ pesetas semanales y al contado con grandes rebajas.

Se entrega con cada máquina un documento garantizándolas contra todo defecto de construcción.

Importante. Se enseña a los compradores el uso de todas las piezas que se entregan con las máquinas, é infinitad de trabajos que con ellas pueden hacerse con la mayor facilidad, incluso labores de adorno, como bordados, reales calados recheli, etc.

AGENTE EN MENORCA:
L. MIQUEL PRETO. - Arravaleta, 12, Mahón.

- Agujas de todas clases
- Lanzaderas de todos sistemas
- Hilos y Sedas
- Canillas.--Engranajes
- Correas.--Bobinas
- Bielas.--Destornilladores
- Aros para bordar
- Aleuzas.--Aceite
- Gomas.--Muelles
- Placas universales para bordar
- Reparaciones

Centro de Enseñanza

Plaza Arravaleta, 9.-Mahón.

Sección de niñas y señoritas

Se establece en este Centro una clase especial para señoritas que hayan cursado la primera enseñanza.

Se les enseñará, entre otras materias: Caligrafía, Lengua Castellana, Lengua Francesa, Cálculos Mercantiles y Contabilidad.

Horas de clase: de 9 á 12.

Hay además clase de Dibujo de 12 á 1 y de labores por las tardes.

Profesores: D.^a Magdalena Humbert, D.^a Efigenia Taltavull y el Director del establecimiento señor Fontirroig.

Las ocupaciones que más se adaptan al modo de ser de la mujer son: indudablemente: la Enseñanza y el Comercio, ya sea para trabajos de escritorio ó ya para la venta al por menor.

Sección de clases especiales

Cálculos Mercantiles y Contabilidad.
Horas de clase: de 6 á 7 y media de la tarde.

GRAN TALLER FOTOGRAFICO DE FEMENIAS

MIRANDA, NUM. 4.-MAHÓN

Retratos desde un real de vellón á cinco duros.

A todo el que se retrate en este taller, se le obsequia con TRES POSTALES (algunas de ellas en colores).

Se hacen POSTALES AL BROMURO (mates) y POSTALES AL BROMURO (brillo).

Sobre cualquier retrato, POR PEQUEÑO QUE SEA Y DETERIORADO QUE ESTE, se amplía AL TAMAÑO NATURAL.

No equivocarse:

4, Plaza de la Miranda, 4

A LOS CICLISTAS EN GENERAL

GRAN OCASION

Se venden 20 bicicletas con cámaras, cubiertas nuevas y freno contra-pedal y con sus accesorios correspondientes al precio de ellas desde ciento, á ciento veinticinco pesetas.

Dirigirse al ciclista A. R. B. (italiano).

Puente del Castillo, núm. 19.-Mahón.

Agencia "La Argentina"

Despacho de carga -- España Ultramar y Extranjero

Paquetes Postales para las Américas

Rambla Santa Mónica 33, y Plaza de la Paz.--BARCELONA

Se acaba de establecer un nuevo servicio de encargos de domicilio á domicilio desde Barcelona á Ciudadela y vice-versa, contando con medios para servir con prontitud y economía.

Los encargos podrán entregarlos ó avisar para recogerlos en:

CIUDADELA, á Juan López, calle Alfonso XIII, 48.

BARCELONA, á Pedro Puigendolas, Rambla Santa Mónica 33, y Plaza de la Paz.

Se vende

toda la maquinaria y aparatos de la fábrica de pastas para sopa de

JOSÉ CODINA CORTADA

Para informes, Plaza del Príncipe n.º 10.

J. Sintés. -- Muebles

GRAN SURTIDO

de alfombras última novedad

Alfombras para escaleras

Alfombras dormitorio

Alfombras para sofá

Alfombras para todas las habitaciones

ANTES DE COMPRAR

visita la exposición de Casa Sintés

Precios muy limitados

Escritura mecanográfica

Se hacen toda clase de escritos á máquina, y toda clase de copias de documentos. Trabajos económicos. Tipo de escritura lo más moderno que se conoce.

Encargos en el Ateneo Popular.

PARA LOS CURTIDORES.

Hay una máquina para cilindrar cueros con pieles enteras ó en medias hojas, construcción especial y moderna de la casa José Creus y C.^a de Barcelona.

Para informes pueden dirigirse á la Calle Nueva, número 9, bajos, Sombrerería, á la calle de Escuelas y á la calle de San Juan.

SE ALQUILAN los altos del Casino

«Nuevo Centro» (calle Arravaleta), que comprenden los pisos 1.º, 2.º y 3.º, con abundantes y espaciosas habitaciones, teniendo dos puertas de entrada por la calle del Norte, absolutamente independientes del Café.

Para informes en la calle de Andreu, número 38.

CLASES DE FRANCÉS.

Teórico prácticas. Se dan de 7 á 10 noche en la calle del Bastión 41 y á domicilio.

SE DIFRECE para las tardes un joven

de esta localidad, como cobrador ó empleado de escritorio Sueldo módico. Informes en esta imprenta.

PARA VENDER.

Lo están las siguientes:

Una casa calle del Sol, números 68 y 70 juntamente con una cochera en la calle de Santa Escolástica; número.

Una casa calle de Cifuentes, n.º 158.

Una casa en el pueblo de Villa-Carlos, calle del Rosario, n.º 68.

Un huerto en el pueblo de Villa-Carlos, calle del Rosario, n.º 64.

Para informes, en Villa-Carlos, calle Mayor, n.º 69.

PARA VENDER.

Lo está una tienda de comestibles situada en la calle Cos de Gracia número 7.

Informarán en la misma.

GRAN REVOLUCIÓN!

¡NUEVO INVENTO YANKI!

Máquina de escribir por 25 duros

THE AMERICAN NEW

La nueva máquina "The American New" por su sencillez, solidez y fácil manejo, por su poco peso, por su corrección y claridad en la escritura, por su facilísima composición, es la competidora de cuantas existen en el mercado.

Un niño de diez años la manejará perfectamente á la hora de hacer práctica.

No tiene teclado, ni letras de cautehou, ni resortes, ni palancas, etc... Piezas todas estas, que necesitan recomposición y cuyo coste, es casi tan caro como el de una máquina nueva.

Nuestra máquina, basta á toda persona diez minutos de práctica para saber escribir con ella.

Su peso de 2 y 1/2 kilogramos la hace transportable con facilidad, adquiriéndola, por todas estas condiciones, los viajeros de comercio.

Es utilísima y práctica en toda casa comercial y no tiene rival para todo particular por su

Por qué pagar por una de las demás máquinas 600, 800 ó 1.000 pesetas.

"Impermeables Ingleses"

Fabricación extra para abrigos con esclayina, y en novedades para señora y caballero.

Precios excepcionales por ser de origen

Agente de fabricantes de primer orden

F. Estopara Miranda

Calle de la Iglesia, n.º 14.-Mahón.

La mejor Máquina de escribir

y la más barata de cuantas existen en el mercado es la

AMERICAN Modelo n.º 8.

Cinta á dos colores : Con solo 29 teclas

imprime 79 signos : Duración indefinida

Precio: 300 pesetas